

— да се осъди Кралство Белгия да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Срокът за транспониране на Директива 2010/61/ЕС на Комисията от 2 септември 2010 г. е изтекъл на 30 юни 2011 г.

(¹) ОВ L 233, стр. 27.

Преюдициално запитване, отправено от Tribunale di Bolzano (Италия) на 13 юни 2013 г. — Ulrike Elfriede Grauel Rüffer/Katerina Pokorná

(Дело C-322/13)

(2013/C 226/16)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Tribunale di Bolzano

Страни в главното производство

Ищец: Ulrike Elfriede Grauel Rüffer

Ответник: Katerina Pokorná

Преюдициален въпрос

Допуска ли тълкуването на членове 18 и 21 ДФЕС прилагането на национални разпоредби, като оспорваните, които предоставят правото да се използва немски език в гражданскоправни производства, с които са сезирани съдилищата на провинция Бозен, единствено на италианските граждани, живеещи в тази провинция, но не и на гражданите на други държави членки на ЕС, независимо дали живеят или не в провинция Бозен?

Преюдициално запитване, отправено от Cour d'appel de Bruxelles (Белгия) на 17 юни 2013 г. — Burgo Group SpA/Ilochroma SA, в ликвидация, Jérôme Theetten, действащ в качеството си на ликвидатор на дружеството Illochroma SA

(Дело C-327/13)

(2013/C 226/17)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Cour d'appel de Bruxelles

Страни в главното производство

Жалбоподател: Burgo Group SpA

Ответници: Illochroma SA, в ликвидация, Jérôme Theetten, действащ в качеството си на ликвидатор на дружеството Illochroma SA

Преюдициални въпроси

Трябва ли Регламент (ЕО) № 1346/2000 на Съвета [от 29 май 2000 година] относно производството по несъстоятелност (¹), и по-специално членове 3, 16, 27, 28 и 29 от него, да бъде тълкуван в смисъл, че:

- „предприятието“, за което става въпрос в член 3.2, трябва да се разбира като клон на длъжника, срещу който длъжник е било образувано главно производство, и не допуска, в рамките на едновременно ликвидация на няколко дружества от една и съща група, възможността за тях да се открива вторично производство в държавата членка, в която е седалището им, поради това, че имат собствена правосубектност?
- лицето или органът, оправомощени да поискат образуването на вторично производство, трябва да имат местоживеене или седалище на територията на юрисдикцията на държавата членка, пред която е подадена молбата за това производство, или такова право трябва да имат всички граждани на Съюза, които докажат наличието на правна връзка със съответното предприятие?
- при положение, че главното производство по несъстоятелност е процедура по ликвидация, вторично производство по несъстоятелност на предприятие може да бъде открито само ако това производство отговаря на критериите за целесъобразност, които са оставени на преценката на юрисдикцията на държавата членка, пред която е подадена молбата за образуване на вторичното производство?

(¹) ОВ L 160, стр. 1, Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 1, стр. 143.

Преюдициално запитване, отправено от Sozialgerichts Leipzig (Германия) на 19 юни 2013 г. — Elisabeta Dano, Florin Dano/Jobcenter Leipzig

(Дело C-333/13)

(2013/C 226/18)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Sozialgericht Leipzig

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Elisabeta Dano, Florin Dano